



چهارنگه همبستگی زنان ایرانی - تیرماه ۱۳۸۴

Iranian Women Solidarity Quilt - 2005



## جهان دیگری ممکن است!

### ما توانایی خلق این جهان را داریم!

در سال‌های پایانی قرن گذشته گروهی از زنان در ایالت کبک کانادا با راه‌اندازی راه‌پیمایی "نان و گل‌سرخ" اعتراض خود را به فقر و خشونت علیه زنان به نمایش گذاشتند. استقبال افکار عمومی از این حرکت انگیزه‌ی بی‌شمار شد که در حاشیه کنفرانس جهانی زن در سال ۱۹۹۵ هسته اولیه شبکه‌ی فمینیستی با نام حرکت جهانی زنان (WMW=World March of Women) شکل بگیرد. از آن پس اعضای شبکه در قالب راه‌پیمایی‌های آرام و صلح‌آمیز که هر سال به جمعیت شرکت‌کنندگان آن اضافه می‌شود ناخشنودی زنان را نسبت به روند رو به فزونی خشونت علیه زنان، فقر، نابرابری، بی‌عدالتی، و ازهم‌گسیختگی جامعه جهانی اعلام کرده‌اند. نمایندگان بیش از ۶۰۰۰ گروه فعال زنان از ۱۶۵ کشور و ناحیه جهان که تاکنون به این شبکه پیوسته‌اند در نشست‌های حضوری یا ارتباط اینترنتی به هم‌اندیشی درباره ریشه‌های این روند فاجعه‌آمیز پرداخته‌اند و حاصل این هم‌اندیشی متنی با نام "منشور جهانی زنان برای حقوق بشر" است که در دسامبر سال ۲۰۰۴ منتشر شد.

### بنیان این منشور بر پنج اصل آزادی، برابری، عدالت، همبستگی و صلح است

#### برای خلق جهانی دیگر..... که ناممکن نیست!

شبکه WMW برای تبلیغ منشور خود در سال ۲۰۰۵ دست به ابتکار تازه‌ی زد و سفری به دور دنیا را تدارک دید که روز ۸ مارس (روز جهانی زن مصادف با ۱۸ اسفند ۸۳) از برزیل در آمریکای لاتین آغاز شد و روز ۱۷ اکتبر (روز جهانی مبارزه با فقر مصادف با ۲۵ مهر ۸۴) در بورکینافاسوی آفریقا که به روایتی فقیرترین کشور جهان است پایان می‌یابد.

قرار بود در طی این سفر زنان هر کشور رویای خود را از دنیای نوینی که در منشور تصویر شده‌است روی تکه پارچه‌ی به ابعاد ۵۰×۵۰ سانتیمتر نقش بزنند و در طول مسیر این پارچه‌ها یک به یک به هم دوخته شوند تا در پایان راه‌پیمایی چهل‌تکه‌ی به نشانه همبستگی جهانی زنان علیه فقر و خشونت به دست آید.

کاروان منشور در طول مسیر خود در پنجاه کشور ایستگاه داشت که به همت گروه‌های عضو WMW در هر یک این ایستگاه‌ها برنامه‌هایی برای معرفی منشور به مردم و مقامات دولتی، و مراسم پرشوری برای دوختن تکه کشور میزبان به چهل‌تکه جهانی تدارک دیده شده‌بود.

گروه‌هایی از زنان ایرانی نیز که از گوشه و کنار ایران، از اوز، ارومیه، اسکو، بانه، تبریز، رشت، سنندج، شیراز، قزوین، کرج، ورامین، و تهران در نیمه راه به این حرکت پیوسته بودند در حد توان خود حرکتی را برای معرفی منشور WMW سامان دادند و در

فرستی کوتاه نزدیک به پنجاه قطعه برای چهل تکه گردآوری کردند که در ۱۳ تیرماه در نمایشگاهی در مجتمع فرهنگی ایران به نمایش درآمد و قطعات برتر با رأی بازدیدکنندگان برگزیده شد. (گزارش این نمایشگاه در روزنامه شرق، ۵۳۱، ۲ مرداد ۸۴ به چاپ رسیده است.)

کاروان منشور از ایران گذر نمی کرد اما در آذربایجان، هندوستان، پاکستان، اردن، لبنان، اورشلیم و رام الله توقف داشت. گروه های مشارکت کننده در این حرکت با تلاش بسیار سرانجام موفق شدند قطعات برگزیده ایران را همراه با پیام صلح و دوستی و همبستگی زنان ایرانی به هندوستان ارسال کنند و در پایان تیرماه ۸۴ قطعه زیر با نام ایران به چهل تکه جهانی دوخته شد- تا در مراسم روز ۱۷ اکتبر در بورکینافاسو نشانه یی بر همبستگی ما با خواهرانمان در مبارزه علیه فقر و خشونت باشد.



زنان هوادار WMW در سراسر جهان روز ۱۷ اکتبر در ساعت ۱۲ ظهر به وقت محلی خود به خیابان ها می آیند تا در حرکتی آرام همگان را به مبارزه با فقر و خشونت علیه زنان دعوت کنند.

حرکت جهانی زنان ادامه خواهد یافت. ما ایمان داریم که این جنبش همچون موج برگشتناپذیر است، زیرا از خواست و آرزوی ما نیرو می گیرد تا رویاهای آرمانی خود را برای جهانی عاری از فقر و خشونت و نابرابری و سرکوب و جنگ به حقیقت بدل سازیم.

به ندای منشور فمینیستی زنان گوش  
فرا دهید و برای خلق جهانی دیگر به  
حرکت جهانی زنان پیوندید!



**چگونه می‌توان پذیرفت که** با وجود انباشتگی روزافزون ثروت جهان، دو سوم مردم دنیا که ۷۰ درصد از آنان زن‌اند در فقر به سر برند و در هر ۱۲ ثانیه کودکی از گرسنگی بمیرد، و این فاجعه جهانی خشم و طغیانی را برنیاانگیزد؟

**چگونه می‌توان پذیرفت که** از هر شش کودک یکی به جای تحصیل و بازی کار کند و دختران و پسران بی‌شماری در بازار رو به گسترش تجارت سکس بردگی کنند؟

**چگونه می‌توان پذیرفت که** در اغلب نقاط جهان زنان عملاً اختیار آمدوشد آزادانه، تحصیل، اشتغال، رأی دادن، انتخاب همسر، انتخاب پوشش یا محل سکونت یا ملیت خود را نداشته باشند و از حق مالکیت بر خود، میراث خود، حساب‌های مالی خود و فعالیت‌های فرهنگی و تفریحی محروم باشند؟

**چگونه می‌توان پذیرفت که** کشورهای فقیر زیر بار وام‌هایی که کشورهای ثروتمند به آن‌ها تحمیل کرده‌اند کمر خم کنند، و منابع طبیعی و محیط زیست ما با مصرف بیش از اندازه غارت شود؟

.....**ما محکوم می‌کنیم**.....

**سلطه مردسالاری** را که در تمامی نهادهای اجتماعی ریشه دوانده و هزاران سال است زنان را در موقعیتی نابرابر نسبت به مردان نگه داشته‌است. در هیچ یک از عرصه‌های سیاسی یا قانونی و حقوقی — خواه دستیابی به ثروت و تحصیل و بهداشت و کار و فن‌آوری، یا دسترسی به مزد و دادخواهی و امنیت و اطلاعات — در عمل زنان با مردان برابر نیستند.

**محکوم می‌کنیم سرمایه‌داری جهانی** را که مسئول شرایط وخیم زندگی میلیاردها انسان، نقض حقوق بشر به‌ویژه حقوق زنان، و لطمات جبران‌ناپذیر به محیط زیست در سراسر جهان است. یکی از مبانی این نظام نیروی کار سربه‌راه‌زانی است که نقش مهم بازتولید اجتماعی (خانه‌داری، آشپزی، خیاطی، بچه‌داری، مراقبت از خویشاوندان، ادامه حیات کشاورزی و ...) را به رایگان بر دوش دارند.

**محکوم می‌کنیم** رشد دهشتناک بنیادگرایی و تبعیض‌های جنسیتی و نژادی را و هراس و نفرت را از هر آن چه "دیگری" به شمار آید.

**محکوم می‌کنیم** هرگونه اشغالگری و راه‌اندازی مناقشات و جنگ‌های نظامی و شبه‌نظامی را که به کشتار مردم غیرنظامی و رشد انواع خشونت علیه زنان می‌انجامد و جهت‌گیری بودجه کشورها را به سوی صنایع نظامی و منافع شرکت‌های فراملیتی سوق می‌دهد.

## ..... ما متهم می کنیم.....

**مردان** را که نمی‌خواهند از مزایای مردسالاری چشم‌پوشی کنند، و در خلوت خود بر زنان فرمان می‌رانند و جان و مال و زندگی ایشان را در اختیار می‌گیرند.

**متهم می کنیم تمامی شکل‌های بنیادگرایی** را که نمی‌گذارد زنان آزادانه عمل کنند و اختیار خود را داشته باشند.

**متهم می کنیم حکومت‌ها** را که مسئولیت خود را در قبال شهروندان‌شان نادیده می‌گیرند.

**متهم می کنیم شرکت‌های چندملیتی و صنایع نظامی** را که از راه جنگ‌افروزی ثروت می‌اندوزند و یگانه بهره‌وران واقعی سرمایه‌اند؛ فراتر از قوانین و تحریم‌های اجتماعی عمل می‌کنند؛ به کسی پاسخگو نیستند و زیر بار کنترل دموکراتیک نمی‌روند.

**متهم می کنیم نهادهای قدرتمند بین‌المللی مالی و اقتصادی و تجاری** را، اعم از بانک جهانی و صندوق بین‌المللی پول و سازمان تجارت جهانی را، که حافظ منافع شرکت‌های چندملیتی و مشوق کالایی‌شدن بی‌حد و حصرند و قواعد جهانی‌شدن اقتصاد را - و به صورت غیرمستقیم نظام مردسالاری را - تحمیل می‌کنند. این نهادها به دروغ به ما اطمینان می‌دهند که آزاد شدن بازار زندگی تهیدستان را بهبود می‌بخشد و ثروت و رفاه به ارمغان می‌آورد.

**متهم می کنیم سازمان ملل** را که قادر نیست صلح و ثبات را برقرار سازد و جامعه جهانی را به تعادل و آرامش برساند.

## ..... سکوت جایز نیست!.....

- نزدیک به ۳۲ میلیون نفر از جمعیت کشور را زنان و دختران تشکیل می‌دهند. و خشونت علیه زنان و دختران در کشور رو به افزایش است.
- مرد جوانی ۴۰ روز پس از ازدواج، همسرش را چون آشپزی بلد نبود به قتل رساند. (نشریات آذر ۸۳)
- و جرمی با عنوان همسرآزاری در قوانین ایران وجود ندارد.

**خشونت زاینده مالکیت مرد  
بر بدن زن را در سکوت  
تحمل نکنیم**

• آمار زنانی که به علت تماس جنسی با همسران آلوده مبتلا به ایدز می‌شوند در ایران رو به افزایش است (عضو کمیته کشوری مبارزه با ایدز - آذر ۸۳).

• ۷۰ درصد زنان تحت خشونت هستند (گزارش

نشست مشورتی خانواده سالم در وزارت کشور - اردیبهشت ۸۳).

• ۷۰ درصد از زنان هرگز سوءاستفاده‌هایی را که از آنان می‌شود گزارش نمی‌کنند.

- پدری که دختر سرکش خود را به قتل رسانده بود به سه سال زندان محکوم شد.
- خودسوزی ۱۰۴۱ زن در استان گلستان در سال ۸۲
- وقوع ۳۵ قتل ناموسی در دو ماه اول سال ۸۲ در خوزستان
- سکوت در برابر خودسوزی زنان کردستان - سال ۸۳

### خشونت‌های زایندهٔ تعصب کور را در سکوت تحمل نکنیم



- بسیاری از زنان و دختران در استانهای مرزی کشور توسط افراد خانواده خود به قاچاقچیان فروخته می‌شوند تا در مراکز فساد کشورهای همسایه کار کنند.
- متوسط سن فحشا در ایران ۸ سال کاهش یافته‌است.
- زن ۱۸ ساله‌یی به جرم اشاعه فحشا و زنا با محارم محکوم به اعدام شد.

### خشونت و فساد زایندهٔ فقر را در سکوت تحمل نکنیم

- وضعیت اقتصادی ۱/۵ میلیون زن سرپرست خانوار که سرپرستی حدود ۶ میلیون نفر را به عهده دارند بحرانی است (معاون اجتماعی سازمان بهزیستی، آذر ۸۳)

حل مشکل تخصیص اعتبار  
برای رسیدگی به وضعیت  
هزاران زن سرپرست خانوار  
ضروری است!

- قانون ۴۰ درصدی حداقل حقوق برای زنان سرپرست خانوار اجرا نمی‌شود.

زنان شوربخت‌ترین قربانیان  
قراردادهای موقت کارند که در چند  
سال آینده ۹۰ درصد از کارگران  
شاغل را در بر خواهد گرفت.

لغو قراردادهای ظالمانهٔ استخدام موقت  
که امنیت و آرامش خانوادهٔ هزاران هزار  
کارگر و کارمند و پرستار و معلم و... را  
تهدید می‌کند و فقر و خشونت به بار  
می‌آورد ضروری است!



## منشور جهانی زنان سند عشق به زندگی و ستایش زیبایی جهان است

این منشور بر پایه پنج ارزش جهان شمول و بنیادی بنا شده است

### برابری - آزادی - عدالت - همبستگی - صلح

ما می خواهیم دنیایی بسازیم برابر..... عاری از هر گونه تبعیض جنسیتی، نژادی، قومیتی، و طبقاتی.

ما می خواهیم دنیایی بسازیم آزاد..... که در آن همه انسانها به دور از هر گونه تحمیل و خشونت زندگی کنند.

ما می خواهیم دنیایی بسازیم بر پایه عدالت..... که در آن همه انسانها به خوراک سالم، مسکن مناسب، سوخت، خدمات بهداشتی، ارتباطات و اطلاعات، تحصیل، دادخواهی، فرهنگ، فعالیت های ورزشی و تفریحی . دسترسی داشته باشند.

ما می خواهیم دنیایی بسازیم بر پایه همبستگی..... که در آن شرافت افراد محترم باشد. حکم اعدام منسوخ و شکنجه و رفتار اهانت بار و تحقیرآمیز ممنوع شده و تجاوز جنسی جنایتی علیه فرد و جامعه انسانی شمرده می شود.

ما می خواهیم دنیایی بسازیم سرشار از صلح..... که در آن صنایع نظامی برچیده شده و بودجه آن صرف برنامه های آموزشی، کارآفرینی و بهداشتی شده است. تمامی سلاحها نابود شده اند و برای حل مناقشات از روش های صلح آمیز استفاده می شود.

پس همگان را

فرا می خوانیم!



## ..... همگان را فرا می‌خوانیم.....

جنبش‌های اجتماعی و جوامع مدنی را فرا می‌خوانیم که در کنار ما بایستند تا این ارزش‌ها امکان تحقق پیدا کنند.

مردان را به همکاری با زنان فرا می‌خوانیم تا در کنار هم روابطی برپایهٔ برابری و احترام ایجاد کنیم و جهانی مبتنی بر آزادی، برابری، عدالت، و محیط‌زیستی سالم و صلح‌آمیز بسازیم.

از مردان می‌خواهیم با الگوی مردانگی موجود به مبارزه برخیزند، متعهد شوند که به خشونت علیه زنان پایان دهند و شخصاً بدرفتاری‌هایی را که با زنان می‌شود محکوم کنند.

از مقامات مسئول کشور انتظار داریم که در تمامی سطوح اقدامات لازم را برای حمایت از پنج اصل آزادی، برابری، عدالت، همبستگی و صلح انجام دهند.

- پیوستن ایران به کنوانسیون رفع انواع تبعیض علیه زنان، و پیمان منع شکنجه، و اجرای بی‌قید و شرط مفاد این پیمان‌ها
- رفع تبعیض از حقوق زنان در کلیهٔ قوانین موضوعه
- برابر شمردن زنان و مردان در برخورداری از تمامی حقوق اجتماعی و مدنی - فارغ از قومیت، مذهب، عقیده، و طبقهٔ اجتماعی.
- رفع تبعیض جنسیتی در ساختار قدرت و تصمیم‌گیری



جامعه بشری نیازمند  
اقدامات عاجل است!